



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy  
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781  
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010  
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010  
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek  
C.N. 0037599

Intertek  
C.N. 0039954

# DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

|                                                                                                               |                          |                         |                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------|
| Tipo Documento<br><b>Bolla</b>                                                                                | Numero<br><b>2000758</b> | Data<br><b>24/07/20</b> | Foglio<br><b>1</b> |
| Cliente<br><b>MAGNA PT SPA</b><br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>BA<br>Tel:0805858111 Fax:0805858554 |                          |                         |                    |
| Merce da Consegnare A:<br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>BA<br>Tel:0805858111 Fax:0805858554         |                          |                         |                    |

|                                        |                                      |                                      |
|----------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Trasporto a Mezzo<br><b>SCHWEITZER</b> | Porto                                | Causale Trasporto<br><b>Vendita</b>  |
| Agente                                 | Codice Cliente<br><b>4010000163</b>  | Codice Fiscale<br><b>04886850728</b> |
|                                        | Partita IVA<br><b>IT 04886850728</b> |                                      |

| Riga | Descrizione                                                                                                                                                                                                             | J.M. | Quantità                  |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|---------------------------|
| 006  | Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500043040<br>080.80 RING GEAR TURNED<br>Vs Cod.: 2511108080<br>Lotto: 269002-F-<br>PAK-700451 CASSE CARTONE N°pezzi X cassone 112,000<br>PAK-700451 CASSE CARTONE N°pezzi X cassone 125,000 | NR   | 362,000<br>1,000<br>2,000 |

**NUOVA COLATA F**  
**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **362**  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio: **3**  
 Quantità Imballi:  
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SÌ ☐ NO  
 Data controllo: **28/7/20**  
 Firma: *[Signature]*

**120270095**  
**5010552640**  
**1121141**

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, Inc - 70026 Modugno (BA)

**28 LUG 2020**

|                          |                                   |                                   |                     |                                               |                                              |
|--------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Totale Colli<br><b>3</b> | Peso Netto<br><b>1376,0000 KG</b> | Peso Lordo<br><b>1466,0000 KG</b> | Volume<br><b>MC</b> | Aspetto Esterno Dei Colli<br>Cassoni, cartoni | Riserva di<br>verifica su qualità e quantità |
|--------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------|

Trasportatore  
**SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D**

**G.T.S.**

|                                               |                                                                                   |                                                    |                                        |                    |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------|
| Targa<br><b>FV 966 ZW</b><br><b>KA 835 KS</b> | Destinatario <input type="checkbox"/> Vettore <input checked="" type="checkbox"/> | Data/Ora Inizio Trasporto<br><b>24/07/20 13.00</b> | Firma Conducente<br><i>[Signature]</i> | Firma Destinatario |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------|

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.  
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza  
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib  
 di persone o cose), ed agli articoli 61, 62, 164, e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                                                                                    |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| U.T.I. NR<br><b>MUCU 145147.8</b>                                                                                                                                                                                                                                                       |  | Sigillo Nr. / Seal Nr.<br>/ Plomb Nr.                                                                                                                                 |  | <b>*1252156*</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | 1.252.156                                                                                                                                                          |  |
| 1) Mittente (Cognome, Nome, Stato)<br>Sender (Name, Address, Country)<br>Expéditeur (Nom, Adresse, Pays)<br><b>SCHWEITZER SPEDITION GMBH &amp; CO</b><br><b>CARL-BENZ-STRASSE, 23</b><br><b>* LUDWIGSBURG GERMANIA</b>                                                                  |  |                                                                                                                                                                       |  | LETTERA DI VETTURA<br>(INTERNAZIONALE) CONSIGNMENT <b>CMR</b> NR. <b>2020-70511</b><br>Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport |  |                                                                                                                                                                    |  |
| 2) Destinataria (Cognome, Nome, Stato)<br>Consignee (Name, Address, Country)<br>Destinataire (Nom, Adresse, Pays)<br><b>GETRAG SPA</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b>                                                                                            |  |                                                                                                                                                                       |  | 14) <b>G.T.S. - General Transport Service S.p.A.</b><br><b>70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muclaccia, 15 - N. Iscriz. albo</b><br><b>BA/7458981/E</b><br>Per ordine di / Order received by / Par ordre de                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                    |  |
| 3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato)<br>Place of delivery of the goods (Place, Country)<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays)<br><b>MODUGNO</b>                                                                                     |  |                                                                                                                                                                       |  | 15) <b>SPIZ TRASPORTI SRL</b><br><b>VIA CUSAGO 275</b> <b>Milano</b><br><b>Tel.</b> <b>Albo/Licens.</b> <b>Contratto 2020</b><br>Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement<br><b>Richiesta cassa : Box - &amp;nbsp; - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00---</b><br><b>aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET</b>                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                    |  |
| 4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data)<br>Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date)<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date)<br><b>Vittone</b><br><b>Fraz. Gallenca, 1</b><br><b>Valperga</b> |  |                                                                                                                                                                       |  | 16) <b>ZARA TRASPORTI SRL</b> <b>ZARA 1</b><br>Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison<br><b>ARRIVA DA MIL</b><br><b>Orario: 07:00:00 - 13:00:00</b><br><b>Da/From/Depuis</b> <b>A/To/A</b><br><b>Valperga - IT</b> <b>SEGRATE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                                                                    |  |
| 5) Documenti allegati<br>Documents attached<br><input type="checkbox"/> Packing List <input type="checkbox"/> Loading list<br><input type="checkbox"/> Other                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                       |  | 17) <b>GTS LAMASINATA - Bari</b> <b>MODUGNO - IT</b><br><b>Orario: 3:00 - 14:00</b><br><b>Da/From/Depuis</b> <b>A/To/A</b><br><b>MODUGNO - IT</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                                                                    |  |
| 6) Denominazione corrente della merce<br>Nature of the goods<br>Nature de la marchandise<br><b>Codice NH</b> <b>Descrizione</b><br><b>84870000</b> <b>Parti di cambi</b>                                                                                                                |  | Numero dei colli<br>Number of packages<br>Nombre des colis<br><b>24.000</b>                                                                                           |  | Imballaggio<br>Method of packing<br>Mode d'emballage<br><b>24.000</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | 7) Peso lordo effettivo<br>KG<br>Gross Weight KG<br>Poids Brut KG                                                                                                  |  |
| 9) Istruzioni del mittente<br>Sender's Instruction<br>Instruction de l'expéditeur<br><b>VITTONE CW30/4</b>                                                                                                                                                                              |  | Riferimento<br>Cliente<br>Customer Ref.                                                                                                                               |  | 18) <b>Trasporto combinato (intermodale)</b><br><b>Combined Transport (intermodal)</b><br><b>Transport combiné (intermodal)</b><br>Terminal di partenza<br>Departure terminal<br>Terminal de départ<br><b>SEGRATE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | Terminal di arrivo<br>Arrival terminal<br>Terminal d'arrivée<br><b>GTS LAMASINATA - Bari</b>                                                                       |  |
| 11) Riserve ed osservazioni del trasportatore<br>Carrier's reservations and observations<br>Reserves, et observations du transporteur                                                                                                                                                   |  | 19) <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes<br>Presenza autista al carico<br>Driver present at loading<br>chauffeur présent au chargement |  | 20) <b>Rimborso / Cash on delivery /</b><br><b>Reimbursement</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | 21) <b>Timbro e firma del mittente/caricatore</b><br><b>Signature and stamp of the sender/loader</b><br><b>Signature et timbre de l'expéditeur/chargé</b>          |  |
| 12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Proscriptions d'affranchissement<br><input type="checkbox"/> Assegnato/Paid/Non                                                                                                                            |  | 13) Compilato a<br>Established in<br><b>Bari (IT)</b>                                                                                                                 |  | 22) <b>Timbro e firma del trasportatore</b><br><b>Signature and stamp of the carrier</b><br><b>SPIZ TRASPORTI SRL</b><br><b>SPIZ OK</b><br><b>VIA CUSAGO 275</b><br><b>20090 Milano</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | 23) <b>Timbro e firma del trasportatore</b><br><b>Signature and stamp of the carrier</b><br><b>AGEL S.r.l.</b><br><b>Viadei Ciclamini, 5</b><br><b>28 LUG 2020</b> |  |
| 24) <b>Timbro e firma del destinatario</b><br><b>Signature and stamp of the consignee</b><br><b>Signature et timbre du destinataire</b>                                                                                                                                                 |  | 25) <b>Timbro e firma del mittente/caricatore</b><br><b>Signature and stamp of the sender/loader</b><br><b>Signature et timbre de l'expéditeur/chargé</b>             |  | 26) <b>Timbro e firma del trasportatore</b><br><b>Signature and stamp of the carrier</b><br><b>SPIZ TRASPORTI SRL</b><br><b>SPIZ OK</b><br><b>VIA CUSAGO 275</b><br><b>20090 Milano</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | 27) <b>Timbro e firma del trasportatore</b><br><b>Signature and stamp of the carrier</b><br><b>AGEL S.r.l.</b><br><b>Viadei Ciclamini, 5</b><br><b>28 LUG 2020</b> |  |